



CONSTITUCIÓN KE CITEN

ZAPOTECO



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO

SEPI



Traducción

Guillermo Correa Lonche

Agradecimiento

Escritores en Lenguas Indígenas A.C. (ELIAC)



CONSTITUCIÓN KE CITEN

ZAPOTECO

SEPI

Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios
y Comunidades Indígenas Residentes



Claudia Sheinbaum Pardo

Jefa de Gobierno

Rosa Icela Rodríguez

Secretaría de Gobierno

Larisa Ortiz Quintero

Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios
y Comunidades Indígenas Residentes

Almudena Ocejo Rojo

Secretaría de Inclusión y Bienestar Social

2019

Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios
y Comunidades Indígenas Residentes

<https://www.sepi.cdmx.gob.mx>



DA NELL NEEN	8
DA'O CHOPEN NEN	9
DA WYONE NEN	18
DAO WTAPE NEN	22
DA GAYE NEN	25
DA WXOPÉ NEN	41
DA GALLÉ NÉEN	42
DA XÓON NÉEN	42
DA YALLJ NÉEN	43



In quexquichcauh maniz cemanahuac, aic tlamiz, aic polihuiz, in itenyo, in itauhca Mexihco Tenochtitlan “Llak llban ill’lhion, bi wadú, bi walhan dan Izeké, dan nak Citen”

Tenoch, 1325.



Constitucion ke Citen blloajen lee yichen lhé Diario Oficial de la Federación nha lezka lee yichen lhé Gaceta Oficial ke Citen, llá dmio gai dau chope beo ke yill 2017. Yichen napen xon da nen: dachao'ka napen, daka née nolho bene wak no gonelée da zban, aklhe dé chio Citen nha bi wazya benekeka daka napen ka niz, ka yayake, ka dayolhe da chao'ake, aklhe llal wzenai kulhchizka daka né llio, aklhe wak nebia beneka lzá Citen, aklhe gonlenake mell ke Citen llin, nha aklhe wak zu llio nha bene'ka zun kulhchill, nha ka bi kuiyí Constitucion ní.

DA NELL NEEN.

Da nell nee Constitucion ní llwalen aklhe dé gun lchinlaz ke bene'ka llnebia lliu, aklhe dé ak yel kulhchizen. Lezka aklhe dé chizlall bene'ka llnebia to to yoo'ka nha to to yell'ka zu loo Citen, nha ka ak yel.kulhchiz'en. Nha neen nú benake nak bene cit nha daka llayal gun bene'ka llnebia lliu gonzna zú yoitello ka llal. Lluen dill yoite daka wak gun bene'ka zú Citen ka nake nunó wak ye lliu bi yoo'dao dé naullo nha bi dé chajlrello, lé bene zangulhen nakllo Citen dan zak bene yohlakhe aní, zazuake. Ka cha, yoitello nakzo lhebzé lhaao Yichen.

Llayunbialhen Citen zu bene zangulhe bi gulj loo yell'en, na lakze ka zitezen leake ka bene nak que anikze. Nalhen Citen za benake nak l'lalhe, bene née dill yolake, ke Yell ke a ke kan nha bene zu l'lalhe ka bene ka gulj aní. Nha ke leena Yichen llyiljen zú yoitello malhall. Nah lezka zayonbialhen ke Citen ba blhá bene zangulhe bi gulj aní, bne zak loo Citnikzé nha yeell yol'lhe ke ill'lion. Yich ke Citen llnaben bi kuan bene'ka llnebia mell ke ill'liokello, ke yoite bene'ka zu leen ná, nha ka wak yalhoe lhaullo yell tolaklhe ka to yell nak lelleaje, ka to Yell nak to yell gniá, ga bi bi yall bene'ka zú lhaon, nha ka wombialhaken ka to yell lhebe ka da ka nakz lao ill'lion.



DA’O CHOPEN NEN

Daní lloen dill ka Citen llapen’llo ka bene. Chope kuenlhé naken.

Da nellen née Yichen llo'en dill aklhe Citen llapen'llo ka bene. Setka nú bené to bene da zban dé gawoake xguía gonzna wonaké kolhchiz keake na ka nezé yoite llío aklhe zap Citen llío. Citen zapen to to llo nha nunó wak téé lhao le'en. Dill 'kí da llallin ke Yichen zakzé ke doxente Citen, dan lhé: Constitución Política de los Estado Unidos Mexicanos. Ke lená Constitución ke Citen lloen latj wadil yoite bene za gatezé aní, nha ká dé nezé bene'ka, Citen llapen leake.

Dan llap yoite bene'ka zú Citen llwalen to to daka llap to bene. Benen l'lloajen léé ka llaklhen bene nha loo lhen zá dan née yoite nolhe'ka dé zuake lhebzé ka bene bio'ka, nha leska nen nutlhó wak gonake llban lletka nake l'llalhé, la nakake nolhe, la nakake bene blleaj, nha lezka bene nak l'llalhe xpelhaken. Xkuid'ka, bi bio nha bi nolhake, nha bi weo'ka lezka llun yichen leakbe ka bene zak lhebzé ka bene wak'ka. Beneki dé gun bi'en zuake lhalj bene zan'ake nha de guyiake aklhe gapake daka llué Citen gonzna bi wayan. Daki zá le yichen llwalllo dé gon to to llo leen nha yoite'llo, nha ka chaj'llo wlep kan llullo, nha ka guyá bene yolaklhé llío nha Citen.

Gonzná waka k daka née léé Yichen, nha daka zun bi'en gap Citen tot to bene ' ka zu lhao léen, l'llill lallen dallan yoo'ak da nak llinké gunen kulhchiz ke bene ' ka zú loo Citen. Ka wak'llo llullo bi chollio dalledake lletka bi yallje'llo. Loo daní nen aklhe dé gunlenllo llin daka lloe Citen, nha aklhe dé wllaillo nutlhó wakuaz daka napllo.



Ka cha', yichen znebia Citen zunen bi'en gap yoite bene'ka zú aní dakí: Yoyakte nak lhebzé nha notlhú wak walhai leake. Setka nú bené leake da zban dé gawoake xguía gonzna gonaké kolhchiz keake. To to ake dé neé da dé gonake, notló wak yeake ki wonlhé ka gonlhé. Notlhó wak won zikeake nha notlhó wak kóo da zban ichjaké, nha notlhó dé til'lhen leake.

Da wchope née lee Yichen l'lloelhen daka wak gun bene'ka zu loo Citen:

- a) To to'llo dé nello aklhe llenello zullio nha aklhe dé ak'llo ka bene, lée l'llalhe nak'llo.
- b) Notlhó dé yée bene'ka zú aní aklhe dé zuake, nha notlhó wak gun zikeake.
- c) Yoyte bene'ka zú aní dé ak kolhchiz keake. Nha to to bene dabi'en de ap to lhé, dé atj latj welhao kanake nha notlhó dé née da zban ke. Notlhó dé yé leake bí yoo'dao dé chajleake ke.
- d) Doxente bene'ka zú bxoné Yichen zayumbialhen leake ka benak dé gaben nha dé gunen bi'en chio xinakeka lexeaj gonzna llielhakbe Citen nha ka wak zullo to yell ga bí gat wudil.
- e) Ke bene ka zú ani, wak talhenaka noltelle bene nak xyiwe, xolhe nha bi nak da zban xetka nakake bene blleaj'ake, le tozka sak yoitello.
- f) Kuinake dé né lletka zú xinake nha balakbé zú.
- g) Yoyakte dé ak kolhchiz keake. Llapen to to ake



nha lezka bene'ka badup aní, Citna

- h) Yichen llnebia yoite bene'ka zú Citen ne'en: doxente ill'lhion nlan Citen naken ke bene'ka zú le'en, kelhe tuze bene'ka gulj lhao le'en sak', leska bene'ka zabllinlhé, bene'ka zá yell yolaklhe.
- i) Notlhó dé yé leake bí yoo'dao dé chajleake ke.
- j) Citen dé wen da yalljake nha dé yen leake aklhe chiljake benak gaklhen leake, nha ka wazelaklhe daka yalljake gonzna zúake malhall.
- k) Wadup benak illná weake dill bi yalljake nha bi llenake neze yell'en, nha lezka yeake bene'ka llnebia bi bi llolhazake.
- l) Notlhó wak wzai daka dé née to bene.
- m) Dé gun Citen bi'en neze yell'en yoite daka zak loo'on, nha dé wen latj yané beneka llenlhe daka zak atellé.
- n) Notlhó dé latj kue benak cheb lletka bi lletkenake beneka llnebia. LLetka to bene gawe xwia da bené bene lée notlho de wa zilé wzon, nha kulhchiz'ka bi dé wuzlake dill'ke illna bi neze bene alhe zue nha bi yalliakelé wzon.
- o) Sayunbialhen leake ka bene wakze zú lha'on, nha ne'en dé gapen leake, leé benaken; llapen to to ake nha lezka bene'ka badup aní. Bene'ka



zú aní dé nab loilljake bi dé wayak loo Citen.
Nha kat dé wzalake bene'ka nebia kuinake dé
gonaken, notlhó dé yé leake nú dé kuia.

- p) Yoite bene'ka zú Citen wak wzedake llkoelh, nha dabi'en dé guzedé llkuid ka nha bi dé wzanakben. Citen zuen leakbe latj wayull doxente llkuelh keakbe nha ka wak zuakbe l'llalhe, gapakbé to yelban l'llalhe lletka xa'akbe ka bi got mell keake. Aní yoite beneka nakake lhebzé. Citen, yoite bene'ka zá yell yolaklhe dé wzedake leake xdillake lletka bi zakake dill tilh'en, nha ka Citen dé wlhelhen leake ka nak yelbana aní ga zá benezangulhake, bene ba blha ka lliaj ba bdé yill'ka.

Bene'ka ba nak bene wak'ak dabiengulhe dé we Citen leake dayalljake illná gunake l'lhmell lletka yoake bitezé illwé, nha kat ba nakake bene gulhak dabiengulhe dé apake leake nha wlliake leake. Nha bene'ka llap xkuidak bi nak xinake lezka dé koake leakbe llkuelh, nha dé weake leakbe yoite da yalljakbe illná wayull llkuelh keakben.

Llayumbialhen dill'en llunlén bene'ka bi llak née, bene'ka bi llak we dill. Citen dabien dé wzeden bene'ka bi llak née nha dabien de wlhelhen leake loo llkeul nha dabien dé gunlenake lldillaken llin. Kakze dé ak ke bene'ka nak lkuell. Citen dabien dé aklhenen leake illna chajnielhaklhe.

Lakzé to xkuid bi lliabe le yich na bi nap ll'lichpé dabien dé chobé xkuelh.



- q) Lezka dé gunlwnake llin daka lliajnilhe to to bene'ka zajnielhé, nha dé wazgulhake yoite wazed'ka llaklhen ka zú yell'ka na bene'kenka
- r) Llenlhen bi gunit daka lzá to to'llo, daka wujlhenzio, daka llenlallio yellkellio ka. Illna bi nitaken.
- s) Bene'ka zú Citen wak zaake lhéz, wak chitjake wonzná zuake zia nha ka wak wabajake yel lalhxaklén nha dasban'ka llguio loo ichjlo kat ba achielhello.
- t) Yoite bene'ka zú aní dé zuake to yelban llia, llajzú, wa yoite nakllo lhebzé nha ga bi gat yelyach.
- u) Citen dé aklhenen leake chilj dadao yalljake illna zuake ga bi nak zban nha ga dé yoite da yalljake, nha ga wak zuake doxente yelban keake..
- v) Bene'ka zú Citen bi dé yallj da gawake, nha dé gawake da chao'wake, da bi dé llakaklhe lzake yelwawon, nha lezka bi dé aken l'llalhe ka daka llaullo bene citka.
- w) Dé gap ben citka dayalljake illna akake l'lhmell lletka napake illwe'ak. Notló wak yeake vi ak gonake lée l'hell, Citen dabien dé wbian benkenka.

Daka nak llinken gunen l'lhmell beneka zak illwe dé wzenayaken lletka bene wen bi llenlhe ake l'lhmell. Lletka bene wen bill llenlhe zue



dechall wllennai wel'lhmell'ka.

Yoite beneka yallj gonlnake llin yillen lhé l'lhalj bene'ka zun l'lhmell Cannabis sativa, dan lziake marijuana, wakze gonlenaken llin lletka wenl'lhmellén née ka, nha dé gonake dan née Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, nha daka née to to yell' ka.

- x) Bene'ka zú Citen de zuake loo yoo, ga bi nak zban nha ga dé yoite da yalljake
- y) Lezka bene'ka zú Citen dé apeke niz yall da yajake nha da gonlenake llin, gonzna ka gap yelban keake nha ke llinake'ka nha ke doxente bxónake'ka.
- z) Beneka zú loo Citen wak chazake loo dazan llin'ka nap ill'lion illna wen mell ke yellén, illna bene'ka zú ani zuake ga bi nak zban, ga bi dé dazban lo yoo'keake, nha ga wak chazake lo dill'ka llnebia Citen.
- aa) Dé gat llin ke bene'ka zú aní. Citen lluen latj ontez llin keake ka, daka llunake yell keakeka kanake lcheake aní. Lezka zapen chillj llan llinka ka llal wenllinkeakeka, nha llunen bi'en gateze llinake ke beneka zu ill'lhion..
- ab) Dé weteze Citen latj bene'ka zu lhaon gotake daka llallake, nha dé wen latj gotaken ga nenkeake. Lezka llapen bene'ka llall yún dan nakake bene'ka lladwa daka zaullo Citen, nha dé gaben llin ke lwill'en, lee ke lena dé da gaullo aní. Nha lezka dé wen kuen kuenze mell lwill' en.



- ac) Dabien de wian yoite bene'ka bi dé mell'ke nha yalljake da zulhenake. Nha lezka llapen bene yach'ka illna bi gune llban leake bene wnía'ka. Yell kulhchiz ke Citen bi wen latj nú gune zban bene'ka nak yach, benaka bi dé dan dé ke bene wnía'ka.
- ad) Yoite beneka zu Citen naka'ke lhebzé: nolha'ke, benebio'ake nha bene blliajake .
- ae) To da zak daxengulhe ke Citen dan gapen xkuid'ka: binolhe nha bibiw, nha lezka bi ka ba nak bi wak. Ke leakbe zu to yoo da lzua bene'ka znebialliu da llapen leakbe illna notlhó gune leakbe da zban, nha ka wak chiwakbe lleajej nha ka aklhenakbe yell'en cat ba blliwakbe.
- af) Dan zulliu aní napllo latj gon llalhanllo ka nenkelli, lezka ichlhaollo, nha wak tallo ka nakllo. Notlhó dé ye lliu aklhe dé gonllo. Lezka napllo latj née'llo nú bena'ke llenello kuia nebia, nha notlhó dé yelliu nú bene dé wzal'llo ke kat llayal wachallo bene'ka llnebia llio.
- ag) Yichen lezka llu'en bi'en gap bene gulhe'ka lhalljake illna wak zuake, illná wak llída yalljake. Nah to bene gulhe kat ba uklhe wyon gayé yill ba uk llué l'llalhe, Citen bad é wenlée mell.
- ah) Yetka to bene l'llinjé lezka Citen dé aklhenen lée, nha dé wen lée da yalljé.
- ai) Yoite'llichi dé gapllo to yelban ga bi llichizake



lliui, yoite lliui nakllo lhebzé lezka nolhe bxejka, bene bio bxeaj nha bene bio ka llak xá bene nolheka, nha bene nolhe' ka llak xá bene bio'ake (LGBTTTI), notlhó de guné leake zban, lée benakzén, na toll ka zakake ka yoitello. Lezka nunó dé llichiz bene'ka zú kazé, bene ka bi zchunáa.

- aj) Citen nha yoite ben'ka zú lhao léen dé alkhenake lhebzé bene'ka llá llinlhe aní, lée yalljake lliná lla'ake. Yoyakte nakake lhebzé nha Citen llapen leake, lletka bi zú ga llinake aní, Citen dé wen leake ga zuake nha dé welhaon daka lcheake ka xdillake nha ka zuake.
- ak) Lletka nú benake zban dabien de wachillj Citen bene'ka ben llguía, dé ak yel kulhchiz ke yoite bene'ka zú aní.
- al) Lezka llapen yoite xkuid'ka nha bi kuid'ka bi zú lhill nha da'akbe nez'ka illna bi ak da zban keak'be.
- am) Bene'ka ba bio lhillyáa nha ba balloajake, Citen dé aklhenen leake llel llin keake illna bill akake bene zban, nha ka wazulhao'ake to yelban kub. Nothó wak llichill leake nha bi we leake llin, nha lezka wak wchuna'ake nha zú xinake, lée ba bayilljake daka llalake.
- an) Notlhó dé lleb gutakelé, kuanakelé, yell'en llunen dabien llapen bene'ka zú léen. Nha bene'ka bi zú lhill nha zuake loo yoo'ka nap Citen illna zuake, lezka bi dé wallailhauke da



llban'ak. Citen zaklhenen leake.

- ao) Dé gap yoitelliу aklhé zullo to to llell ke lliu'ka, yoite daka bzede xa-xnalliu, bene gulhe kelliu'ka, leakena lloen lliu da zakllo, lezka yoo nha yoite daka blill bene gulhe kelliu'ka.
- ap) Citen lezka llapen bene'ka llá Yell yolaklhe nha zuake Citen, notlhó dé guné leake zban, lakzé gayake aní, lakzé to teakzé.
- aq) Notlhó de ak zbanke nha noltezé eak chajléé bitezé yoodao.
- ar) Yoite daka nap Citen naken ke bene'ka zú aní, nha notlhó wak wllunelliу léen, yoitello zayal'lliu leaken lheb lhebzé.
- as) Yoitelliу wak talliu ga nak yall, nbalhaz nha yall. Nha lezka wak tallo kanenkelliу loo Citen.
- at) De gap yoite bene'ka zúu Citen bayilldao'ka, notlhó llal gun llikeakba, nha bene 'ka nap leakbe de gapeleakba ke yoite.
- au) Yoite bena'ke wak lluaké llia loo Citen, gunlenlo llin yoite da dé aní.
- av) Wak llaillo nha lliliu banez yoite daka dé Citen illna zullo llia nha illna bi wello latj wat wdil ní.
- aw) Wak talló ka nenkello aní, nha dé kó loo ichjlliу yoitello nakllo lhebzé, la bene zá yell, bene ba zukzé aní, bene bxeajake, bene llinjake nha bene yachaké.



- ax) Dé watj latj ke yoitelló gonllo llin, zulhenlló bxonkello, gap kuinlló, waulló, chitlló. Llinka de akaken ka llal.
- ay) Bene'ka zú aní bi dé llebake bene zbanka. Lletka ak xwia dan bi nak chao nezka Citen de wayilljen daka bziyí. Lezka lletka uk da zban'ake dool ke xóo, gabia niz, chei, té vee.
- az) Notlhó dé wchen bene'ka zú ani lee yoitello dé wayiljllo zuzó zia. Citen bi lluen latj ta bene wanak, bene llwal da zban, bene gon zike bena'ke.

DA WYONE NEN.

Dan lhé Gunlenllo llin daka dé Citen nha wawótello dolhazen, néen detezé naullo daka nhe bene'ka llnebia gonllo illná ka gat daka yalljello illna llullo nha ka bi bi yalljello ka lliaj lldé yill'ka loo Cit kello.

Illná wzalló Citen lelleaj dé naulló dillen lhé Aklhé Gonlló Záa Citen Lelleaj; Dan Née Aklhé Kuechao Yoo'ka Llnebia To To Yell Ke Cuten; Dan Née Aklhé Dé Aklhé Nebiake Citen; nha daka née aklhé de ak ke nez'ka, alkhé dé ak yell daoka nha yell llenka, aklhé dé zú benekenka, nha aklhé dé zú bene yell 'ka záa atellé, aklhé dé zklhenllo beneka bi nak bene Cite, nha aklhé wak zullo illná chajlrello Ké benekalLlnebia aní.

Llayombialhén to to ill'lhio napllo loo Citen, n aka bene Cita'ke napllo, nha ká dé gapllo leaken illná wkuanllo leaken ke bi ka za lhá, bi ka na nak xkuidake náa. Ke lená dé lliajtezé wakchao daka dé née aklhé gunlenllo daka napllo Citen, ka nezake, ka yewoake, ka ill'lhio'ka nak da wak gonlen llin yoitello, nha ka gaplló daka née aní:



A. Yúu, yayake, niz nha béen nechjillo: Dé naillo dan née ka gapllo yoite da ban'ka nechjillo, ka bée, niz, yill nha yayake, doxente ill'lio nechj' llo, lée he llion, ke yoite bene'ka zú aní, Citna. Ka cha, de naullo daka née aklhé gapllo leaken, nha aklhé gapllo badao yill 'ka záa loo Citen, illna bi wallyallo leakba. Lezka aklhé gunllo illna gadil yoitello kat dé dil'llo, illná aklhen loill'llo, n aka wak zullo zia, bi chollo cheb, nha nezello Citna zapenlliu lletka yalljello nú aklhenllio. Kakzé de gunllo bi'en bi nit daka nellé bene gulhe'ka bzú káana.

B. Aklhé gapllo nizen: Dé chó loo ichjillo nizen da zak zaballglhe dan lluen latj zullo yelbana, lletka ba bchechillo yeoka, gan llalhe'náa, lletka llonlló leen bllio billbé wat kello nha dé wazach'llo aní, lée lená zun latj zuzó nha bi chozó dazed.

C. Wayakchao lelleaj gan lan'llo zuzó. Lhao yúu ke Citen naken cheóne kuendlhé: lao yúun dé gan na nak yell'ak, gan náa zazake dado banake; lhao yu gan ba blizake yoak, nha ga ba benake nezake, gan ba záa yoitello, kzul Citna; Dan zizé banell lhao yúu dan zú kzul Citen dan lhao léen zlizake yoak illna zú ga zú bene yallje zú to lhizake. Lletka dé wlizake to yoo dabien dé way'ake lletka bi chiljen dazed ke bene'ka zú dunal'e, nha lletka bi wlliin da nak l'llull bill wabia.

D. Dé wello latj gallake lhao ill'lhio 'ka llá loo Citen, nha dé wello latj chaztellé nolhe'ka lo llin walh'ka. Lezka lloen latj wallgulhake bado yill'ak, nha gotake leakba. I to da llon dan, loen latj wontellé llin bene'ka zunchao zchinlazakeka llchée yellkeakeka. Nha I to da zak zaballglhe dan



wchabake daka llunake bene' ka zak koll'lhe illná gawaken, illná chilljake llak zazuake aní, nha ka yoo mell loo Citen.

E. Yoo ga zú benak: Dabien dé welhaollo yoo da nak da zú benak Citen, nha lezka bene' ka llnebia dé wyá'ake bi wlanake ill'lhioka bi nak latj wlizake yoak lhaon. Citen dé aklhenen benekenka chilj yoo keake, ga bi nak zban nha ga dé yoite da yalljake.

F. Daka nap Citen da llaklhe llulló zia: Citen napen sazangulhé da zun lenén llin da ba ben bene'ka llajnielhé, da aklhenlo llullo zia, ke lena ba blloaje to yich lhé Aklhé Wak Chép Citen nha Aklhé Wala'ake ill'lhion Illná wyá'ake Yoitello. Dani akhlen'en doxente ga náa yallj koake ka yí, niz, nú gap nez'ka, llchinlaz yoka lladup kuen benake llwia aklhe ak chao da ka yalljaken.

G. Ga tállo yoitello nha ga wadupllo: Dabiengulhé de gapllo ill'lhio'ka napllo Citen, ga lladupllo, ga itllo, ga lloello dill, ga zachello, lezka llan nep'ka lldello ichla'lhe nezka. Dakan nak daka zakze ke daka napllo Citen, léé anan lladopllo, yoite dakín llon latj wadopllo. Kelena dé gapllo léaken.

H. Ga tallo nha aklhé gonlenllo llin nezka: Citen llonen bi'en gapen nha wen yoite da ka yallje bene'kenka illna ta'ake loo Citen, lhao nez'kenka, nha lóo daka llchello a nenkello, a dé chajllo. Ke lena lloelhaon llatj bene' ka da lhao nia'ake, bene'ka bi llon len llin da lzaáke. Ke leake l'loa'ake da wché leake ga yalljake, nha Citen yunen bi'en llapen leake nha lloelhaon leake.



I. Beneka ' nakze l' lloll ak da ak ke ake: Aklhe gap kuillo nha bi wello latj ak da l' llollake. Citen neén dabién dé gapen yoite bene'ka yuú ani. Kelenaa napen dazan da neén cklhe dé gonllo lletka yollo dazed'ake, Citen nezhen dao yoite yelbanan nak da zaklle ke yoitello, nhalhen lzuan dazan yooak llap lliu, nha da zaklhenllo lletka llallailhaollo.

Nha ka cha, dé gonllo tzén Citen gapllo daka napllo ani, kelhe tuz yokello naa dé wyallo, dé gapllo yoite daka nechjillo daka lloe yúu kallon. Lezka Citen llapen laoyá'a ka llá loo Citen, yoyakte nakaken da zak llaballgulhe lee anan lljoa bene ka zaz dadao'ka llaollo, nha lezka anan lleajllo yoitello zaullo da ka yalljello, nalhen Citen zwian laoyaka ka da dé wapllo. Lezka dé gapllo yoite yoo ka na lljan ke benegulhe ke llio'ka. Yoite dakan llun lliu bene citake.

Citkellon naked to yell da ll' lhoelhen yoite ill' lhion aklhe nak benekenka. Nha ka nombialhakelli ayol'lhe ka benak llaklhenluill kat llak da zban'ak, ka benak llellen yoite yell ke ill' lhion, benak nunó dilhen, nha benak lloetez da dé keake kat nú yalljelen. Nha lezka llunen bi'en gapen yoite bene'ka bi gon null'lhe de zban ke ake, nha nutlhó de gone zban bene'ka lldé lhao ill' lhió ke Citen, le bene dé bkoan dabien yell keake kan. Nha lezka lluen latj llin ani bene'ka dé bllanlall yellkeakeka, bene'ka za nilé illna bi gutake leake yellkeakeka. Citen llapen leake nha zyoan zatj xjud ka nha bi weo'ka zlha aní, nha lezka nolhe ka, dan bi nakake lhebz walh ka bene bioake. Ke yoite dani, bene'ka llnebia Citen dé gonake bi'en aklhenake bene'ka zlhaá ani, lakze bene zak loo yell ke doxente Citen, lakze bene zak yell yolhalhe ke ill' lhion. Nha ka benzangulhe ba blha ani nha zuake lhebz ka yoite bene citka, léé yoite llio



nakllo bena'ke nha ka dé akllo lhebze.

Mell'en lladup loo Citen Izáa to yoo leen –zallin mell'en llatupen ke daka llotllo koll'lhe Citen, yell yol'lhe ke ill'lhion, nha ka napllo mell da zonlenllo llin ke yoite daka yalljello- da dé wlhelhen nakenelleaj nha ka yoite bene'ka chajleakeken. Léen llonen walh nha ke lena napllo yoite Citen. Yichen zunen bi'en gun yoon llin ka llal nha bi kuanenmell'en zadup loo léen, le mell ke bene citkan.

DAO WTAPÉ NEN.

Daní llwian aklhe dé gonllo kat dé koello bene'ka wnebia lliu. L'lloajaken cho l'llidjhé.

Da nell

Bene'ka gulj Citen nha bene'ka bi gulj ani l'llalhe dé lheake. Ka beneka gulj ani dé wzillo leake Bene nakze ke aní, nha bene'ka záa ayol'lhe dé wzillo leake Bene záa ayol'lhe. Nha bene'ka záa yellkello xop beo ' lle dé wzillo leake Bene wlhill'llo. Ka dé lli lha to to bene'ka llá loo Citen illná bi ak chillello nu nak to to'llo, nha alhe llá to to'llo.

Nha lezka, llayombialhen to to bene'ka nak bene citak nha bene yolaklhe illna wadup yoitello ka bene nak toll bxoné, ka ne gonllo le yich'kellon llakkle, dan lhe Constitucion. Yichen née daka llal gon yoite beneka zúu ani néen yoite bene'ka llenlhe wak gunake tzen katen llayal kuello bene'ka wnebia Citen. Ka cha wak lhenake ka bene llwia, ka bene llap ak yoiteelleaj nha ka bi wlliaké bene'ka bi llal kuia nebia. Daní wak gunllo yoitelliú léen lakzebi naken ked oxen yell ke Citen, lakze



nahken ke toll gan llullo.

Kat kuello bene'ka wnebialliu Citen yoitello dabien dé chajllo nha wzal'llo ke to bene'ka nak wnebia. Notlhó dé yé lliu nú dé kuelliu nha notlhó dé yelliu nú bene kuelliu lletka bi llenello nha yoite bene citka gulj ani nha lezka bene'ka za ulhe bene citake lletka bchuna'ake ani, wak akake bene wnebia loo Citen.

Da wchope

Dan née bene zanze lenaa ak loo Citen. Yoite bene'ka wak kueka bene'ka llenaklhe nebia nha lezka yoite lliu wak yelliu bene'ka llnebia bi bi llawelhwlllo daka llunake. Yetka bi llawelhello kan llnebia to bene wak til'llo nha wakualliu léé.

Yell ' ka zúu loo Citen dé nabaken zatj aklhe llenaken zuaken. Bene'ka llnebia Citen dabiengulhe dé gazin lldill bene yell ka, bene'ka bi nak bene lltillé, nha dé ta'ake daka née le yichka l'loaj Yell ke ill'lhio ka da llap bi ak llban.

Ka cha', yichen znebia Citen llayombialhen yoite bene'ka zu ani illna wak:

- Wzoajake nha koake loo Constitucion'na daka llenake wayak chao.
- Wayombialhe to kuen bene'ka née wacha'ake to daka née le Yichen nha ka bi gat wdill lletka baal bena'ke bi llolhallake ka bwanen kat ba ballan.
- Bene'ka llal wadupake illna wy'a'ake bi dan dé ak yell ' keakeka



- Citen dé naben bene'ka llajllu to to yell lletka wak wchan dan née Yichen.
- Wllayake gunzná yeake bene'ka llnebia bi bi llolahazake, Nab loilljake bi dé wayak loo Citen.

Gan zadup bene'ka llnebia dé nabaken chi bene lhao to wayoe, nha daka ne bene'ka léen zí beneka xnebia illna ka llunake nezalhe bidan yene bene ka zú to to yell'ke ani.

- Lletka bi llolahallake bene'ka llnebia wak wachá ake leake..
- Dé nezaklhe aklhe llun len llin bene'ka llnebia mell'en ziake ke Citen, nha bene'ka llnebia dé neake bi blliake léen illna ka wyia yoitello bi llbanake yell'en. Lakzé ka yoite bene'ka llnebia xbanake yoite da llak llbanake.
- Lletka to bene llenhe wzal kuine nebie wakzé gunen. Yichen llnebia lliu lloen latj. Nha lletka bene zan bllé lée ka bene nebia dé wlliake lhao yich llayunbialhake le ka bene blliake. Dé wllia le yich to lhao to gayoa benak.

Néen lezka daka wak gun to to daka llatup bene'ke illna wzalen to bene wnebia. Ke bene'ki dé nawake yoite daka née le Yich llen a llnebially, nha lezka dé wlhwlhake aklhe bziyiaké mell'en nha alhe bwanen. Kon ka née le Contitucio'na de ak, nha yichka née aklhe llal gun to to bene'ka lladup illna kuia benekeakeka. Aní notlhó de ak da zbanké nha wak wzalake bi wewak, bi yell'ak, bi ba uké chin chone yill, nha lezka wak wzalake nolhake bene kuidake nha bene wakake.



Llayunbialhen yoite bene'ka zadup, bene'ka llenné wchá daka nak zban Citen. Leake lle Yichen gunake chelí illna yoite chaj ka llal, nha bi gunake wdil illna bi wala'ake bene citka, nha ka wak naolliu nezen ba bnaukllo, to nez lloen latj bi wchalio dan nakllo ka bene citake, ga bi dé wdil, nha ga yoitelliu znelle daka llak loo yell ke lliu.

Ka naken yoyakte nak lhebzé nha notlhú wak walhai leake wak gonllo bi'en wachá bene'ka bi llolhalliu lletka bi llon ka llal Ichinaken. Lakze nakake bene llon, lletka nakake bene wan bene'ka zúu ani dé gawake l'llia nha wakuazake leake.

DA GAYE NEN.

Dan lhé Lchidlhé zal'ake dan llnebialliu Citen néen aní dé zúu to bene nebia yoite bene citka, nha kakze de kuia to bene nebia beneka su Yell llen ke Citen, gan llullo náa. Lezka néen yoite bene'ka zúu ani leake de kué bene'ka nebia leake zé xop beowaj. Nalhen chon daka llon lchidjhé dan llenbia Citen naken: Legislativo, Ejecutivo nha Judicial.

Dan ba biallo kan bllelhello Dan Nellen nee Yichen dan née ka ak loo dan llnebia Citen.. Léen lloen dill núu bene wak cho nebia to to llinka llwia aklhe llá Citen, beneka nak llinkeake wlla'aken. Ke lenaa zú dan lhé Congreso, léé lenaa nak llinke chill'lazen daka dé gun beneka illna yell'en Izán koll'lhó.

Daki nak daka zayal gun Congreso loo Citen:

- Wyian lletka nak lilleaj daka l'illoajeke lee yich illná zúllo ka llal.



- Wapan ka llun llin daka lgó bene'ka llnebia nha gunaken llin ka llal, nha wuiak'teze daka né loo wichka l'lloajake illná Citen gunen llin ka llal.
- Gunchawon loo Congreson daka née ka zullo.
- Gapan lletka da kubka llenake koake loo Constitución ke doxente Citen zaken.
- Kuen nú kuia nebia Citen.
- Néen bi daka yallje mell illna nabaken yoon nakeken we léen, nha lezka nabake alht mell yallje Citen illna wak lbanen.
- Wya'an, weake dill ' ken nha neake lletka wa llin gonlenake llin Yichen llenbia alke ak mell lzáa Citen.
- Wya'an alht blliyí loo Citen yill'ka ba bdé.
- Néen bi té nha bi wayak loo daka l'lloajake Yich ke Congreson.
- Kuen nha neake nú benake dé gon to to llinka lan to to kuen llinka lzap dan nebaillo Citen.
- Dé chaj benen llenbia Citen illna née bi daka ba bene twill waj, nha bi blliyé mell ke yoite bene citka. Lezka de née bi náa yallj guné yillka náa yalljke nebie. Kakze de gun yoite bene'ka llunlenlhé llin nha lezka bene'ka llnebia yelldao'ka, illna nezé yoite ben'ka zú Citen bi ba'uk.



- Wyian nha néen bi daka yallj illna wak choo da yallje yell'ka illna zuake kay all nha ka gapan bi wayinj laoo yuu ke Citen.
- Néen lletka nak chao mell'en llun léen Citen daka yalljen, nha dé nen yetka wak wen mellen, nha lezka de wyian alkhe bi wziyiake du ka nak mell'en.

Dan ba biallo kan bdello Da wchope dan née lhao yichen lluen dill ka dan numbialhello ka Ejecutivo Izoan benen wnebia Citen, benen gak aké nolhé nha lezka wak aké bene bió. Benen kuia dé gap dan léé illna wyan aklhe gune llin kat wayalé chillé mell'en lo yooka Izap Citen, nha dé wyan lezka aklhé bene bzie gan nebie, lletka bi bchée yichka, lletka nakze bene lellejé.

Benen kuia nebia Citen wak gune daka wal'llo ani:

- Wzoaje nha gune daka zbia lhao yiche nha wen Congreson illna néen zetka zaken
- Dé guné llin kan née léé Constitucion'a nha yoite daka dá le yichen nak ke Congreso de la Unión nha Congreso ke Citen.
- Wllué bene'ka aklhenlé.
- Lljué lhao Congreso ke Citen daka née alhé gune llin nha wlhelhe alht mell naabe nha arth mell watupe
- Lljué lhao Congreson bene wnebia loo llina nak dill aklhene benen llnebia Citen.



- Wya'ake alht'en llia llwía Citen nha bi weake latj galen dallen, nha ka wza'ake mell'en llue dan lhé Presupuesto de Egresos de la Ciudad.
- Wy'ake aklhe wak gnez da ka nezlhe yoite bene'ka illna aklhenake bene'ka znebia Citen nha ka wak wya'ake aklhe wak chep lhallj bene wenllin'ka ke duxente Citen, bene nolha'ke nha bene bio'ake, nha ka wak walhan yel tachen Citen.
- Dé wlhelhe alht mell naabe yoo dan llue nha lwochao mell ke Citen.
- Dé yepe nha dé yée Congreson yoite daka ba benake y dé wlhelhaken beneka llin ka llal, nha lezka de yéen bi na yallj gunake.
- Dé neake daka bi llawelhake nha dé wya'ake lletka daka llun Congreso ke Citen bi ukchizen.
- Dabien dé wzé yoite daka llap yoite bene citka
- Dé wayué yichka ba bia bene lhé Notario.
- Ze t'will waj dé wlhelhe aklhe ba bdilljake bene wenllinka nha dé wlhelhe alht mell ba beake daka nallj illna wunen llin llika.
- Dabienwlhe dé we llin ke bene wenllin'ka. Bi ak wkuane kaaze to wenllin, léé nake bene nell dé gape bi wnit benki llinkeakeka.

Ka biallo Da wyone dan née yichen blhelhello
aklhé bene'ka llnebian bi dé kuanake mell ke Citen,



dé wlhelhakte bidan wewake mell'en napake, dé wlhelhakte to to daka blliake illna ka chajlé bene'ka keale nha ka nezébene yolaklhe llunake llin ka llal. Dan lhé Poder Judicial dé wawon llguía lhao dan lhé Tribunal Superior de Justicia aná dé chá benake wyia lletka ldil dill ke bene'ka xnebian, nha zetka bi lladil lldillaken dé zjoke leake lhao kulhchiz nha ka wy'aake lletka dabalzé napake dol dan lldubaken. Duxente daní nak llin ke dan lhé Poder Judicial, nha daní de kuajen beneka dé won yell'en kulhchiz loo daka ak loo Citna. Nha dan lhé Consejo ke Judicatura ke Tribunal Superior ke Justicia'n llapen bene kulhchizka illna ak lelleaj lchinaken nha ka bi gunake da zban bene'ka zúu Citen. Nah lezka ba bllé to ga lladup yoite kulhchiz ke Citen nha loo leen lezka da dan lhé Servicios Periciales nha Ciencias Forenses.

Daka wak gun Tribunal Superior de Justicia ke Citen:

- De wzan yoite bene'ka illna wunake daka née le Constitucion'a, nha dé kueka dill kub wnezake loo Yichen illna gak zá Citen ka llal.
- Gapan bene'ka llnebian nha bene'ka zúu Citen gunake daka llia lee Yichen, daka née yoite ben zake toz ka zake nha notlho dé gunelé da zbanák..

Dan nak llinke gunen yel kulhchiz lao duxente yellén dé chiljen aklhé walldun dalled'ka Nha dé wen latj aklhen yoo'ka zún llin ke Citen illna wak gunen llin lelleaj. Illna ak ka bllé dan lhe Centro de Justicia Alternativa. Daní bitbe dé wyan loo dan lhé Tribunal Superior ke Yell Kulhchiz ke Citen. Llin ke daní naken:



- Gunen bi'en wayak wdil'ka l'llé loo Citen: ke benak, ke bxónak, key oak, ke bigall. Nha daka ba ben bi weo'ka da bi naktj da zban'ak.
- Wchailhaon loo wdilka l'llé kat dilake ke yoak.
- Wadupen yoite daka nak llín'ke aklkenen to to ill'lhio'ka l'nlan bene'ka, nha ka llalanen wdil'ka dé lhalje bene'ka zú toz ga zú loo yell'ka.

Dan lhé Instituto de Servicios Periciales y Ciencias Forenses naken to yoo da llwia dan lhé Consejo de la Judicatura. Totekze léen wak nen bi gunen, notlho wak yelen bidé gunen, nha lezka mell napen da lloe Citen leena illna wzeden daka zatilhé nú blhan nú bet nенаке, nú nap dool.

Kat bi wllnayake ke Constitucion'a, yoite lliu nha beneka llnebia, to llguia llena nha dé wayilj'llo, to to'llo l'llalhe, da zban ba benllo Yichen, nha lezka bene ka llnebia. Dakin llal gun dan lhé Consejo Judicial Ciudadano:

- Kuen nú beneka nebia Judicatura'n
- Kuen benen llnebia Citen illna lée yaa zé lhao Congreso'n nha née nú de kuia illna nebia dan lhéb Fiscalía General ke Justicia ke Citen.
- Dé yen Congreso'n núu nak kuia illna kueke benen wya nutló kuan mell ke Citen nha bene'ka llnebia Citen bi ziake banell dan llnebia'aken..

Dan llwia aklhe kuello bene'ka llenello nebia, dan lhé Tribunal Electoral ke Citen, naken to yoo'ka zakzé



ani, leena llatup daka llene lliu nello yoitello kat dé wachallo to bene llnebia nha kuello to bene yol'lhe. Llchinlazenka ke duxente dan llwia Tribunal'en leaken, nha leen llapen bi ak wdill, bi ak dazban'ak, ka mell gutake benak, wzeyake yich'ka née nu llene to kuen ben kuia, kuanake benak, nha yoite dazban'ka waka k kat zacha to bene znebia. Nha lezka lletka bllia to bene bi bnawe llinaka llal, dan lezka wak llulhawon lhao kulhchiz to wdil illna wakuazen lé.

Ke daní, illná yoite wak kue bene'ka llenalhe nebialeake choulhall nha ka llal, dé gat to yoo ka dallena llwal'llo to to yell'ka, lakze bi nakaken yell llen. Dakí lheaken Tribunal Local ke Conciliación nha Arbitraje nha lezka dan lhé Tribunal ke Justicia Administrativa. Da nell'en nake'ken wyan kat dé wdiláke loo llinka nha bene wenllinka dilenake lhao kulhchiz Citen. Dan itó zwyán aklhe wak wayunen dalledka nap bene wenllinka nha Citen. Lezka da wchope'ni naken dan llal gunen yel kulhchiz, nha nutlhó dé yel'en ka gunen llin, totekz leen nezlhén alkhé wzá kuinen. Lezka kuinen napen mell, Citen lluen leen mell illna kuinen gunlenen léen llin, kelhe ka yoo yolkhlhe kat yalljaken mell dé nabakelen yoo ke mell Izá Citen, dank a, kuinen napen mell. Nha kan nello, llinken naken wayuncha'on wdil ka llat lhaljé bene'ka nha daka llnebiallo. Lén dé kon beneka ba blhan mell ke ben citka lhill yáa lletka bi ben Ichinake ka llal, lée kelhe lhatzé naken gunllo llin ke Citen, lé leena zakze lhao yoite. Nalhen dé gunbialhake ka llun llin yoite yoo'ka nak dill wyan aklhe dé záa Citkellon. Dao tape née yechen bnen alkhe dé gap Citen yoite bene'ka zú ani nha aklhe de ak yel kulhchizkekake lletka ak to da zban kekake. Anáa néen benen llbebia duxente Citen lée nak llinké gape yoitello, nha lezka dé alkhen lée bene'ka llnebia to to yell'ka, nha lezka dé aklhen bene'ka zú yell'ka nha bene'ka zú duxente Citen



illna ka wak llullo ga bi dé da zban. Ka cha' dan lezka nawen l'ilia'ak nha zapen nutlho gun zban ke bene'ka, na bene'ka ba ben llguía llaklhelen leake wazulhawake to yelban kubé nha ka biz wunake da zban'ak.

Bene'ka l'lla bene'ka llnebia Citen illna gunake yel kulhchiz nak llinkeake wayunake da zban ka llak loo Citen, nha ka dé wall'lha'ake bene'ka l'llú l'llull ak to da zban keake nha dé aklhenake lezka dezáa bene'ka b auk da zban kekake. Kt bi llenai to ben dechaz gunlenake llin ya'ak nha gunake bi'en chajnilhé benen. Bene'ka llap nha zun yel kulhchiz dé wunake dakí:

- Wllenayake ke yichka llnebia, gapeke yelban ke bene'ka nha daka napaké.
- Gapake nha bi weake latj ak da zban ke bene'ka.
- Lchillj'lloelhake illna bi ak dazbanák nha tilhake daka l' llé wdilka.
- Bi weake latj guné nú dazban ke bene'ka.
- Wapake gun llin yooka llun kulhchiz ke yoite bene'ka.
- Dabiengulke de wlhelhen yoite ka llunen illna ka wak gunbialhe yoite bene'ka alkhé zunen llin.
- Bi dé gunen zbanbene'ka, nha dé gapen leake nha bi akbeyen leake.



Illna gunake kulhchiz dabien de gat to dan lhé Fiscalía General de Justicia da nak llin'ken dakí: wza'an daka zayilj nú nha aklhe uk to l'xwia. Léen dé néñ lletka nú nap dool nha un bi nap dool, nha lezka leen dé gonchao aklhe dé nawake bene wenxía. Zetka nú bené to bene da zban dé gawoake xguía gunzna gunaké kolhchiz keake. Nalhen dan dé néé lezka aklhe de gunake illna dol bene wenllía'ka; Nha dé chiljen alkhe gun yoo yoleka, daka lezka llun kulhchiz illna dilaken na ka wak wayueka lchinake zete. Dé gapen yichka lluaj ke lxiaka ba bayunen nha lezka daka bi na ak wayak.

Duxente dan nak llinke gun yel kulhchiz loo Citen dé wzwnayen ke bene'ka, dé aklhenen leake lletka bi llakake weake dill, dé wlhelhwn bene'ka llunen llin kan néé yich'ka dé nahuake, nha dé gunake lhebzé bene'ka kat llak yel kulhchizen, nutlhó dé zelhenen, bi ak wtubake to bene choplhe da béne. Nha zetka to bene zlhuélhe bi nape dool dabien dé wazanake lée. Lezka dé wzuán to da wyia nha da zelhen bene'ka uk dazbanke. Llunen bi'en cho'o bene wanxwia'ka lhill'yá nha llapen bi wazuajake nhahoake katon néé lee yicha'ka néé alkhé wayilljake da zbana benake. Lezka zunen bi'en wayillj bene zban'ka dan benaken lletka blhanake mello dé wayilljaken. Nha bene wenllía'ka kat ba bayull bioka lhill'yá dé aklhenake leake zúake ka benekzé loo Citen, nha dé aklhenake leake chilj lchinake illna ka wayakake ka benakzé, nha ka zuake. Nha dé wchabake bene'ka bene xwia nha bene'ka benake xwia lletka bi dé mell keake koake leake wzedake.

L'llalhe akke bi weo'ka ba ben xwi, biki bi ll'lenake leakbe benegulheka, nha lezka bi k aba bzed lletka dé choakbe lhill'yá gayoldlhé zadupake leakbe. Nha zú



Ihillyá'ak gal lo bi kuid'ka, bi ka ba uke chin yill nha bi ka bi na aké chin chone yill.

Da gayen biallo llwalen daka lzoa bene' ka illna wadup to kuen benak nha aklhenake wayunchawake da zban ka zak Citen. Dakí Citen zayumbialhen leaken ka da zalhen len wayak chao Citen; napaken latj gunaken lchinakena ka llake leaken wak wayak dalled'ka.

Lezka kuinen wak nen alht mell gunlenen llin ke daka llal gunen. To dadé gunen Ichlhall: bi dé walaxen dé naon daka l'loaj le yich'ka zakchao ke Constitucion'a, kanake daka lhé Consejo ke Evaluacion ke Citen, daní nak xchinen wzan daka llia le yich illna xjoake da yallje bebe'ka to to yell'ka nha ka llunlenake llin mell'en nap yoitello ka bene citake; dan lhé Comisión de Derechos Humanos ke Citen (CDHCDMX) daní zapen, nha llunen nezlhe benak'ka llapen yelban ke yoite bene; dan lhé Fiscalía General ke Justicia; dan lhé Instituto ke Transparencia, Acceso Información Pública nha Protección ke Datos Personales llapen nú nó nezé da nak ke to to'llo, nha lezka llgochaon leaken lletka to llá yalljaken; dan lhé Instituto Electoral, léen llwian alkhe kuello bene'ka llenello kuia nebiallo nha zapen bi ak da zbanak nha bi ak wdil'ak kat bene llanllenakhe wlep dabien benekeakeka lhao yoite llin'ka dé illna nebia'ake citkellon, nha yoite daka llunlo illna wayunlo citkellon dallhao nakzé; dan lhé Instituto ke Defensoría Pública, llin ke dan naken alkhenen beneka lldube to l'xwía lhao kulhchiz nha bi llanlallen leake llak llák wnabdill'ka wan llunake yel kulhchiz nha dan lhé Tribunal Electoral ke Citen.

Ka bialló Dao wxopen née lée yichen dan llwal gan llayull to to san l'lan yell'ka dé Citen, blhelhello ka dé wz'a bene'ka llnebia Citen toaj toaj yell'ka illna bi gat



dazedak nha bene'ka zú loo to to yell'ka bi wlanake yell'ka zú kuitekeakeka. To to yell'ka yoo loo Citen kuinaken dé wzá bene'keka leaken, nha náa Citen zatoben dazan kuien yell llenak da lhé alcaldías nha to toaken l'lan benezangulhe leaken, nha bebe'ki dé kueka lle xop yill waj nhu dé nebialeake

Daka lhé alcaldías dabien dé gapaken aklhe gunaken to to'aken Yell kulhchizke'aken. Lezka dé kueaken to kuen benake illna kuen kuen welhanake dill benen llnebia duxente Citen nha ka wayunake dazed'ka nap yell'keakeka. Benen llenbia Citen dé wyé alkhe gape daka nap to to yell'ka nha daka nak ke yoite bene citka, ka nake yoo gulhake wa ben llin nha bzú bene gulhekelli'u'ka; lezka dé gape dadaoka napllo da llue yelban ka niz, bee, yayak, nha duxente daka nha ltl'llo ill'lhio'kellon, nha lezka badoo yill'dao'ka llá to to yell'ka nap Citen. Lezka ba dé dazan kuen aklhé gapllo yellkello kan ha wakte nezello kat dé dal'lloll'ak nha ka wak llin bene'ka llap, lletkalhill dé waan.

Da gall'en née yichen néen Citen naken to yell ga llá bene zangulhe, nha bayáa benak llan. Nha ka citkellon lladup yoite bene née lldillaken, da dá napake ke bene gulhe ka bllá kanategulhé nha benak nha llap nha náa lché dazan ka lluake yell'keakeka. Lenaa bi dé welló latj niten. Dan née lee yichen naken da llake dallengulhe nha ka llap dan lhé Declaración ke Naciones Unidas, nha dan neenáa llunen bi'en gapaken.

Kllul Citen naken to Yell ga lluen latk cháa notellé benak záa ayol'lhe. benak zá gatellé, benak zá yoite yell'ka nap' llo duxente Citen. Duxente ill'lhion da bkuan bene gulhe kelliu'ka, beneka bzú kaná, Ka blha'ake kllul Citen bneake nín nak wan bné benen xaplliui, benen llenlall'llo wliz yell'kellon, nha wzilliu léen Cité, aní



blhlhake gan llellá bllían lhao to bia nha llauba to belé, kan gull benen xnebia leake: kat lhelhelhe dan llenen nén ba bllinlhé gan zúlhe. Nha ka benake, nha ka ziaj ba bdé yillka lliu llulló ani, leaken nak llagulh'liiu, nha yoite dakan dé gapllo bi niten.

Dé gunllo bi'en bi walhan dill ' ka nello Citen, dill wlhall ke to to'llo. Yichen llnebia yoite bene'ka zú Citen ne'en: doxente ill'lhion nlan Citen naken ke bene ' ka zú le'en, kelhe tuze bene'ka gulj lhao le'en zak', lezka bene'ka zabllinlhé, bene'ka zá yell yolaklhe. Sayunbialhen leake ka bene wakze zú lha'on, nha ne'en dé gaben leake, leé benaken; llapen to to ake nha lezka bene'ka badup aní, Citna.

Lluen latj ontez llin keake ka, daka llunake yell keakeka kanake lcheake aní. Lezka lluen latj chajake bitezé yoo'daoake. Notlhó wak wchá daka lleajleake nha daka zunake. To to yell'ka llá loo citkellon dé nebia kuinake, nha ka dé wyáa benen llnebia Citen leaken, ka da wakze nebia kuinaken. To toake ' n dé née bi lallj'aken nha bi llenaken illna Benen llnebia wéen leaken. Lezka lletka llenaken wzal to bene keaken llna nebié Citen wakze aken, nha lezka wak chiljaken aklhe gotaken keaken'ka illna watupaken mell, nha mell'en dé aken ke bene'kenka.

Lezka Constitución ke Citen llunen bi'en wzenai benenllnebia Citen dé we latj yell'ka neaken aklhe wunake yoite dadao ban'ka napake nha dadao'ka llallgulhake. Nha Citen dabiengulhe llayunbialhen yell'ka ka da xnebia kuinaken nha lezka llayunbilhen wak unaken yoite daka llá le yichen:

- Gunchao daka l'llua'ake nebia. Kuinake dé née



aklhe dé wayakchao'aken, nutlhó wak gunbi'en wachinjkeakeka ka bi llenaklhe. Lezka leake dé wyía aklhe bi nit daka l'lla'ake yell'keakeka;

- Dé wyá'ake aklhe dé gunake illna yoite bene'ka lladup to yell'ka nezaklhe bi dé gunake lletka yallj kueake to bene wcheilhao lhaó benen xnebía duxente Citen, illna ka nezé benen kat yallj aklhene;
- Wyá'ake aklhe ak kulhchiz keake.
- Leake dé née bidan nakz da yalljake nnha dé neake aklhe de gunaken illna bi chó bene yolaklhe nebia yell'keakeka;
- Gunchawake yich'ka née aklhé dé wlanáke llin'ka dé ak ke yell'keakeka nha aklhe aklhen Citen leake;
- Kuinake dé wyía aklhé gunlenake llin'yill'keakeka, yai'keakeka, aklhé gunake wapake badoo yell'keakeka, aklhé gunake illna bi walhan bayill'ka llá loo ill'hio ke yell'keakeka. Lezka dé wyía'ake aklhe bi ak bzio yeo'keakeka nha gan ll'há lhao niz'dao'ka lljua xixake;
- Aklhé dé wyia'ke daka nak ke yoyakte to to yell';
- Dé wapake daka nak ke yoitello nha ke yoite bene'ka zú to to yell'ke Citen, nha dé wzayake illna gapake daka dé keake;
- Llayaké nha ka wtil lldillake aklhe wayak daka



bi nak chao ke yell keakeka, nha lhelhaken ill'lhion ka to yell malhall, nha ka zée ke to to yell atellé lhelhe bene leaken. Leska dé wyá'ake aklhe bi nit daka nez'aklhe ka llunake yelwaw'keakeka nha ka wlhelhaken atellé;

- Daní néen To to ake dé neé da dé gunake, notlhó wak yeake ki gunlhé ka gunlhe. Notlhó dé yé leake bí yoo'dao dé chajleake ke. Citen dé wen da yalljake nha dé yen leake aklhe chiljake benak gaklhen leake. Lezka dé gapake yoite daka náa napeke nha náa llajleake ke benegulh'keakeka, ka waya ke bene ka l'llenlazake, nha dill ka nha nezaklhé daka néé akhle bzéake nha aklhe benake bllinake aní, kzul Citen. Nha lezka dé gapake yoite da kub'ka lleaj l'lleake, daka l'llen bi weo keakeka, daka l'lluaj bene'kekakeka, daka l'llill bene'ka l'llé daka l'lenaillo;
- Lezka dé wzeake daka l'lled aklhé nezaklhé bi b auk keake nha bi ba bchá loo yelban ke yell'keakeka; nha
- Lezka dé ak nha dé gunake yoite daka né Constitucion'a nha leake de aklhenake aken nha bene'ka llnebia duxnte Citen leska dé gunen llin'keake.

Lezka dé gun bi'en bene yell'ka lenaake loo daka zwyá aklhe dé ak yel kulhchiz keg an zuake, nha lezka aklhe dé gunake illna wat mell'keake nha aklhe gunake chó mell keake nha aklhe gun lenaken llín.

Nha dé gapake lezka yoite daka llue latj ganlhenake zdilla'keka, nha yoite daka nezhake ke bene gulhe



keakeka, lezka to to zdi' llakeka nha dé wyaáke aklhe bi nitaken nha aklhe née bi ka nak kuid, nha gunake bi'en welhen xinake'ka dill aklhe née bene gulhe keakeka bllé ill'lhion nha nú nak bene'ka bllenlallake kanáa.

Lezka, dé gunake bi'en gapake yoo ka blill bene gulhe keakeka, bene ka bllá kanáa. Nha nezaklhe aklhe ba bchá lldillaken, aklhe ba bcha'ake dadaoka llunake llin ke takake. Yoite daki dé gapaken nha dé wdeaken bi ka la naute leake illna ka bi niten. Lezka dé neake aklhé dé gun len lldillakeka llin. Dé nezhake bi daka napake nha bi daka lloe yúun leake, dé gunbialhake lbaz'ka llue yúun nha ka wazedé xinakeka bi daka nak to ton. Lezka bi dé wnitake aklhé zgach bene wat'keakeka, nha de gapake bi ak da zban keake ka lliaj lldé yell'ka.

Yoite bene'ka wak choake xkuelh illna wzwdake nha ka wak chajnielhake nha gapake llin'ak we lhalljake ka llal. Dé kóo xinakeka xkuelh nha lezka dé wya'ake nú wzajnielhe leake illna ka bene wzwdé xinakeka gunaken dill wlhall ke to to yell'ka.

Yelbanan zakzé, ke lenaa yichen zunen bi'en gap yelban ke to to bene'ka zú to to yell'ka llá Citen, nha ka bene'ka zú yell'keakeka wak akake l'lhmel ga llal nha ka de gat l'lhell da yajake nha daki bitbe de zaken leake, nha lletka yallj wchezake leake lezka bitbé dé chilljake, le kelena nak Citen to yell wnia da dé mell'ken. Nha ka, Citen lezka lloen latj gun l'lhell kuinake ka nezé leake.

Nha káa wak gunlenake llin yoite da nezhake gullake nha da bzedée benegulhe keakeka leake. Nha kat dé to dazed nha dé chajake lhao kulhchiz Citen zunen bi'en dé chaj to bene wdée lldizaken lletka bi zakake dill tilhen nha lezka Citen zunen bi'en Notlhó wak gun zikeake nha notlhó wak kóo da zban ichjaké, nha notlhó dé til'lhen leake. Yoyakte wak wtilake noltezé



llenake, lé zú bene nolhe, bene bió nha bene blliej'ake. Lhebze nakake nha lhebze nak yoitello Citen. Nha kat llayud yel kulhchizen yoite bene ' ka dé wzenai dan née Poder Judial ke Citen, nha lletka bi llohall to ben wak yatawe l'llía kulhchiz ke ayolhé ill'lhion, nha dé aklhenake bene ' ka llnab'len xdillake.

Nha kan ba bnekz yichen, kuin yell'ka dé née aklhe dé wayakchao dazed keakeka, nutlhó wak gunbi'en wachinjkeakeka ka bi llenaklhe, nha dé gunake kan née Constitucion'a. Nha lezka, Lezka llapen nunó wak wakáa ill'lhio ke bene'ka zú yell ke Citen, nha Citen lezka lluen bene'ka zú yell ka yoo'ak nha ill'lhi'ak lletka bi na gat keake illna ka wk akake lhebzé ka yoite bene ' ka ba dé ill'lhio'keake. Lezka dé aklhene leake kuajake yich'keaken illna kuian lha'ake, nha bi dé zakalhen dallen. Káa wak wllayake gunzná yeake bene'ka llnebia bi bi llolhazake nha bi ná yalljake, Bene ' ka zá yell yolhe nha zuake aní wak dé keake, wak wawoake, wak wapake, wak gunlenake llin ill'lhio'ak nha wak wzaáke nha gunlenake llin ill'lhio'ak nak ke duxente yell ' keaken, wak lliaken banez nha wak gunlenaken llin illna we'en leake mell, nha ka dé chilljueaklhe bene'ka llenbia Citen. Leake dé gapake dabán ka we yúun leake, daka we ill ' lhion leake, lezka dé apake niz'en nha yoite da ka nuá ill ' lhion llunlenake llin, nha ka wak lliake to lhaalljen da gunlenake llin. Nha ka d ' te wdeake dill lhao bene'ka znebia illna wyáake alkhé lliaj lliaken banez nha lletka lloen lhalljake.

Constitucion'a lezka lloen nha zapen llin ke bene'ka zúu aní, zapen leake illna be walhayake leake kazé nha llunen yel kulhchiz keake nha ka llapen bi téé yel'lldó bene'ka nha lezka ka llapen yelbanáa. Zwyán bi gunée llan llinka zban bene wenllinka: bi gunakeleake llin



da bi ak gunake, dé chilljake leake ka llal, dé ak gan llunake llin lezka ka llal, nha dé wlliaake leake lee yich nha ka gunlenake llin dan lhé Servicio ke Registro Público. Llan ke bitez llin dé wzie bene'ka llunlhenlée llin le yich'en illna ka neze Citen balée bene wenllin llá nha ka gaben leake. Citen lezka llapen bene nolh'ka nha bene'ka ba l' gulhé, nha xkuid'ka bi llú lhill.

DA WXOPÉ NEN.

Dan l'lliake ke Buen Gobierno nha Buena Administración ll'lhuhen yoite bene'ka zú Citen alkhe zún llin bene'ka lgó yell'en ka wenllin ken. Lluelhen ka llunake llin nha aklhe bi llbanake mell'en nha lezka ll'lhuhen da l'zed to to bene'ka llá loo llin ke Citen, bene'ka l'zá yell'kellon. Nha ka llunake bi'en wakuazake yel gun ke mell'en kan ben bene'ka benbia kanáa. Nalhen náa to to bene wak wyé bi benlenake llin mell'en Citen.

Yichen nuan chope da née aklhe dé ak yel kulhchiz ke bene'ka zban mell ke yell'en. Da nell'en néen aklhé dé wakuazllo dalleden l'hajl bene'ka zun llin ke Citen, bene'ka l'Ilá yell'kellon. Illna gap yell'en mell'ken'na ba llinaon to to daka llún bene'ka llnebia nha bene wenllin keakeka, nha lletka yatihake leake llbanake mell ke yell'en walhayakte leke nha dé wchailhaoake lhao kulhchiz.

Dao llupen néen daka dé gun to to bene'ka llun llin ke Citen, dé nezaklhe nakake benak dé alhen yell'en nha dabiengulhe de akake lellaj'ake to to daka zatup leake Ejecutivo, Legislativo nha Judicial, nha lezka bene'ka z'un llin lo daka lhé alcaldías, bene'ka llun llin loo yoo ke Citen daka bi naktj daxen, nha yoite bene zun llin



loo daka llatup llinka zunllo ke Citen illna yoite benake zuake ziá nha loo ga bi nak zban. Lezka dé waziake dill daka llun bene'ka llun yel kulchiz Citen illna ka wlhalhake bi zbanake yell'en nha ka wak chajle yoitello ke bene'ka llnebialliu. Nah lletka to bene blhané nha nape do'ol dé wchailhaweyel kulchizen nake notezé nake.

DA GALLÉ NÉEN.

Dan l'lí yichen da zú lhao yoite ke duxente Citekellon Estados Unidos Mexicanos lenaa nak gan lzapen Chone daka zunlliu bene citake, daka nombialhelliu ka Poderes de la Unión dan llue latj ak llin ke to to daka nak illna zá Citen ka llal nha ka wak wlhwlhé lhaon koll'lhé, kuit yell' ka zakzé ke ill' lhion. Nha kat yalljé alhen dan lhé Federación dé chon alkhenen le kan née Constitución Política ke Estados Unidos Mexicanos.

DA XÓON NÉEN.

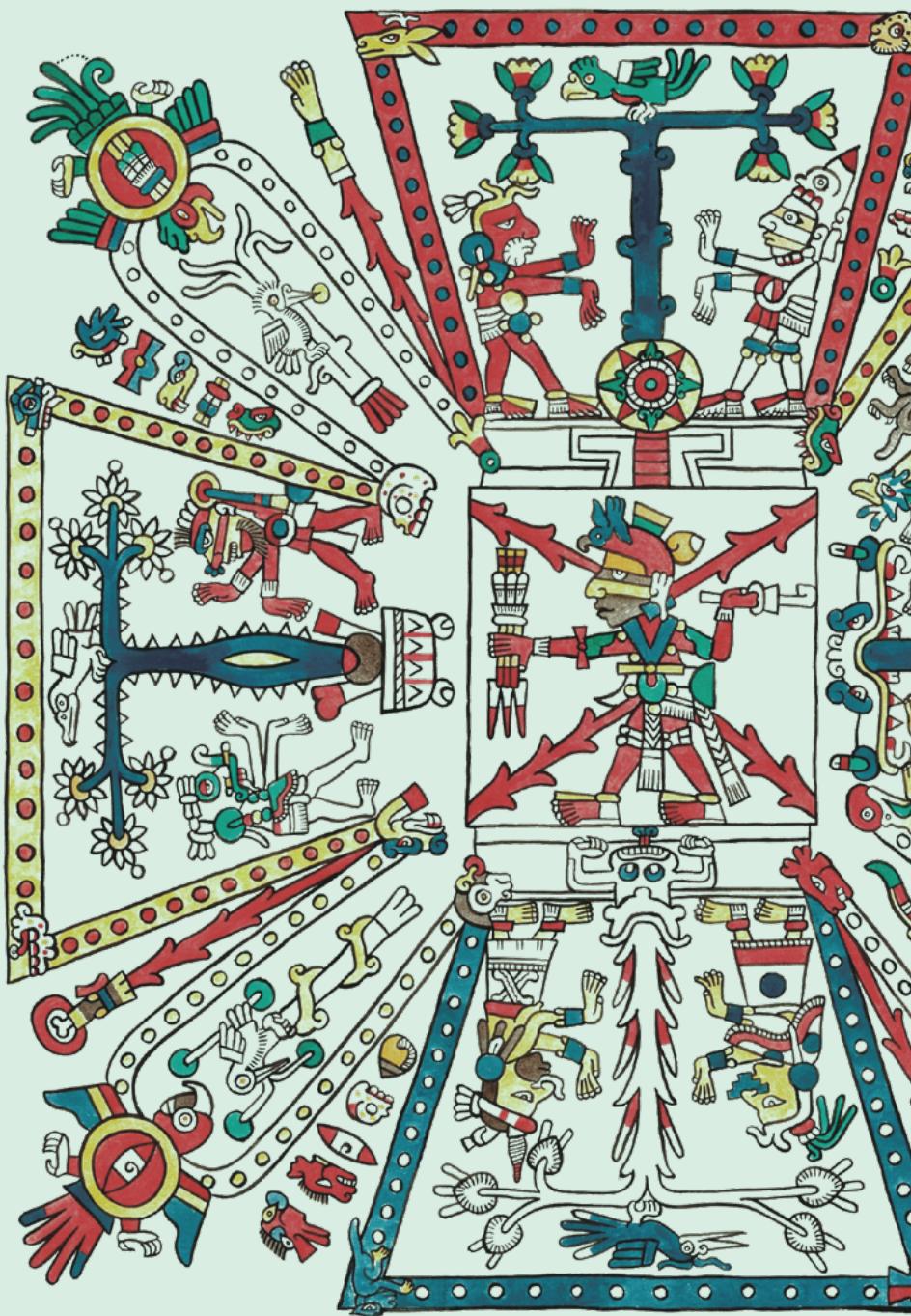
Kan llulló bene citka nutlhó dil'lhenllo nha llenaillo dukanak dan née Constitucion'a wak wachallo dan née le yichen lletka bi yolhallo léen nha lezka wak kolló da nkub'ak lletka yichen bi llwalen leaken nha lletka deki nakaken da záak, Ka wak chajlló zachallo daka bi zyolhalliu nha ka zapllo bene ke lliu ka illna yoitello wak llulló ka llal nha ka wak nelló nha bi wayelhelló nakllo bene yell'ake zú Citen.

Kan ba bneklló ka belló dill ke Constitucion'a yichen zakzé ke yoite bene citkan, lakzé bi guljake aní, lakzé bene za blhalhé, nha daka llia léen bi ak wacha nutezé léen "totekzé wak wallán lletka bene zanake wtil dill nha lletka nak daka znabaken lelleaj"”.



DA YALLJ NÉEN.

Daka lhé Artículos Transitorios ke Constitución ke Citen, néen llulhao ak dan née le yichen chi chope beo gá ke yill 2018, tozé dan nak ke kuea'ke bene'ka kuía nebia, kan née Da nellén l'lluajake le yichen. Nha ka dé wyalló to to daka née lée yichen illna ka nellielló yoite daka néen, yoite daka ba bzuajake illna ka wak zulló ka bene citake, ga nab loilljake bi dé wayak loo gan dalló nha ka wak zulló to Yell ga bi zak da zban'ak, ga llenai yoitello ke Constitucion ke Citen.



**Secretaría de Pueblos y Barrios Originarios
y Comunidades Indígenas Residentes**